



Le 25 octobre 2011

Cher client FROTH-PAK™,

Nous avons récemment été avisés de quelques incidents où le raccordement fileté situé sur la valve de sortie de notre bonbonne s'est détaché du corps de la valve.

Après avoir examiné ces défaillances, nous souhaitons recommander à nos utilisateurs quelques points clés pour assurer une opération sûre et efficace de nos trousseaux FROTH-PAK™ :

1. Les raccords de tuyau des trousseaux 200 sont serrés en usine à un couple de serrage avec une clé dynamométrique. **Un serrage supplémentaire n'est pas nécessaire dans des conditions normales.**
2. Les tuyaux de nos trousseaux 620 sont raccordés sur le terrain par l'utilisateur. Nous fournissons une clé en acier spécialement gravée avec chaque assemblage pistolet/tuyau qui sert à serrer les raccords de tuyau. Cette clé est conçue pour fournir un couple adéquat afin de bien sceller le raccordement et elle cède avant qu'on puisse appliquer un couple excessif. **L'utilisation de toute autre clé sur ces raccords peut causer un trop grand stress sur le raccordement fileté et causer la défaillance du raccordement.**
3. Nous avons fourni des filtres pour utilisation sur les bonbonnes du côté A de l'assemblage si celles-ci ont été exposées à des températures de gel. Le filtre n'est pas requis si les bonbonnes ont été entreposées avant de geler. Si on utilise le filtre, il faut suivre les directives d'installation ci-dessus. Dans ce cas, il faut serrer le filtre à la main sur le raccordement fileté de la valve, puis serrer à la main le tuyau sur le filtre. On se sert ensuite de la clé fournie pour serrer à la fois le tuyau et le filtre en tant qu'unité sur le raccordement de la bonbonne. **L'utilisation d'une grosse clé sur le corps du filtre peut facilement causer un trop grand stress sur le raccordement et entraîner une possible défaillance. Encore une fois, la clé spéciale qui est fournie est la seule clé qu'on doit utiliser.**
4. Il faut tenir et déplacer les bonbonnes au moyen de leurs poignées en métal. **Le déplacement des bonbonnes en tirant sur les tuyaux peut entraîner la défaillance du raccordement.** Les raccords ne sont pas conçus pour un tel usage.
5. Finalement, se souvenir de toujours utiliser l'équipement de protection personnelle tel qu'indiqué dans nos [Instructions pour la manipulation sécuritaire](#), sur notre emballage, et tel que décrit dans notre fiche signalétique.

Chez Dow, nous sommes engagés à fournir des produits éprouvés de qualité élevée et à vous assurer un accès facile à des directives de sécurité qui font en sorte que leur utilisation se fasse sans danger. Nous souhaitons que votre expérience avec nos produits FROTH-PAK™ soit satisfaisante et que les rappels ci-dessus permettent d'aller dans ce sens.

Si vous avez des questions, veuillez appeler notre ligne de soutien technique au 1-800-363-6210.

Cordialement,

*Tom Parker*

Directeur, Produits de mousse de polyuréthane  
Dow Solutions pour construire

™Marque de The Dow Chemical Company ("Dow") ou d'une société affiliée

La mousse de polyuréthane pulvérisable FROTH-PAK™ contient un isocyanate, un agent d'expansion hydrofluorocarbure et du polyol. Lire attentivement les directives et les fiches signalétiques avant utilisation. Porter des vêtements de protection, des gants, des lunettes monobloc ou de sécurité et une protection respiratoire adéquate. Un respirateur à adduction d'air pur ou à adduction d'air filtré approuvé muni d'un sorbant à vapeurs organiques et d'un filtre à particules est requis pour maintenir les niveaux d'exposition sous les limites ACGIH, OSHA ou WEEL ou autres applicables. Assurer une ventilation adéquate. Contenu sous pression.